

668837-2026 - Wettbewerb

Polen – Versicherungen – UBEZPIECZENIE MAJĄTKU I INNYCH INTERESÓW GMINY MIASTA SOCHACZEW

OJ S 188/2026 29/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: GMINA MIASTO SOCHACZEW

E-Mail: przetargi@sochaczew.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: UBEZPIECZENIE MAJĄTKU I INNYCH INTERESÓW GMINY MIASTA SOCHACZEW

Beschreibung: Przedmiot zamówienia jest ubezpieczenie majątku i innych interesów Gminy Miasta Sochaczew. Przedmiot zamówienia podzielony został na dwie następujących części:

Część I: Ubezpieczenie majątku i odpowiedzialności cywilnej Gminy Miasto Sochaczew wraz z jednostkami organizacyjnymi i instytucjami kultury oraz przedsiębiorcami. Część II:

Ubezpieczenie pojazdów mechanicznych Gminy Miasta Sochaczew. Zakres ubezpieczenia obejmuje:

Kennung des Verfahrens: fe872ba9-59a5-4571-9d5b-69a7360c38cf

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Zamawiający zastosuje procedurę, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (tzw. procedurę odwróconą).

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Sochaczew

Postleitzahl: 96-500

Land, Gliederung (NUTS): Żyrardowski (PL926)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a u.p.z.p. – art. 258 KK
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b u.p.z.p. – art. 189a KK, art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. f u.p.z.p. – art. 9 ust. 2 ustawy z 15.06.2012 r.
Korruption: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c u.p.z.p. – wskazane przepisy
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d u.p.z.p. – art. 165a KK, art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d u.p.z.p. – art. 299 KK
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e u.p.z.p. – art. 115 § 20 KK
Betrug: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g u.p.z.p. – art. 286 KK, art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g u.p.z.p. – przestępstwo skarbowe
Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g u.p.z.p. – art. 296–307 KK, z wyłączeniem art. 299 KK, art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g u.p.z.p. – art. 270–277d KK
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h u.p.z.p. – wskazane przepisy ustawy z 15.06.2012 r.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część I

Beschreibung: Ubezpieczenie majątku i odpowiedzialności cywilnej Gminy Miasto Sochaczew wraz z jednostkami organizacyjnymi i instytucjami kultury oraz przedsiębiorcami

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający na podstawie art. 441 u.p.z.p. zastrzega sobie prawo do jednostronnego w ramach prawa opcji rozszerzenia zamówienia do wysokości środków finansowych przyznanych na ten cel, w kwocie nie większej niż 60 000,00 zł.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Żyrardowski (PL926)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2029

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca musi posiadać uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – tj. posiadać uprawnienia do wykonywania działalności ubezpieczeniowej.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Maksymalną liczbę punktów w kryterium „Cena” otrzyma oferta z najniższą ceną. Waga procentowa dla kryterium „Cena”= 85%

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Klauzule dodatkowe i inne postanowienia szczególne fakultatywne”, zostanie dokonana na podstawie formularza zawartego w złożonej ofercie, z przyznaniem ocenianej ofercie „małych” punktów, określonych przy poszczególnych klauzulach podanych poniżej. Punkty „małe” za warunki pośrednie (zmodyfikowane przez wykonawców) nie będą przyznawane. Maksymalną liczbę „małych” punktów (100 pkt.), otrzyma oferta tego wykonawcy, który przyjmie wszystkie klauzule dodatkowe i inne postanowienia szczególne fakultatywne, a pozostałe oferty otrzymają odpowiednio mniej punktów, w zależności od przyjętych klauzul i postanowień. Waga procentowa dla kryterium „Klauzule dodatkowe i inne postanowienia szczególne fakultatywne” - 15%

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Begründung für die Beschränkung des Zugangs zu bestimmten Auftragsunterlagen: Schutz besonders sensibler Informationen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://sochaczew.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://sochaczew.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 03/11/2026 12:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Sochaczew

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu przedmiotowego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp, w szczególności: 1) odwołanie (do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, zwanej dalej „Izbą”) wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; 3) odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia; 4) odwołanie, w przypadku, gdy zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 5) na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu, którą wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Gmina Miasto Sochaczew Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Urząd Zamówień Publicznych Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Gmina Miasto Sochaczew Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część II

Beschreibung: Ubezpieczenie pojazdów mechanicznych Gminy Miasta Sochaczew.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający na podstawie art. 441 u.p.z.p. zastrzega sobie prawo do jednostronnego w ramach prawa opcji rozszerzenia zamówienia do wysokości środków finansowych przyznanych na ten cel, w kwocie nie większej niż 50 000,00 zł.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Żyrardowski (PL926)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2029

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca musi posiadać uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – tj. posiadać uprawnienia do wykonywania działalności ubezpieczeniowej.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Klauzule dodatkowe i inne postanowienia szczególne fakultatywne”, zostanie dokonana na podstawie formularza zawartego w złożonej ofercie, z przyznaniem ocenianej ofercie „małych” punktów, określonych przy poszczególnych klauzulach podanych poniżej. Punkty „małe” za warunki pośrednie (zmodyfikowane przez wykonawców) nie będą przyznawane. Maksymalną liczbę „małych” punktów (100 pkt.), otrzyma oferta tego wykonawcy, który przyjmie wszystkie klauzule dodatkowe i inne postanowienia szczególne fakultatywne, a pozostałe oferty otrzymają odpowiednio mniej punktów, w zależności od przyjętych klauzul i postanowień. Waga procentowa dla kryterium „Klauzule dodatkowe i inne postanowienia szczególne fakultatywne” - 10%

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Maksymalną liczbę punktów w kryterium „Cena” otrzyma oferta z najniższą ceną. Waga procentowa dla kryterium „Cena” - 90%

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Begründung für die Beschränkung des Zugangs zu bestimmten Auftragsunterlagen: Schutz besonders sensibler Informationen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://sochaczew.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://sochaczew.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 03/11/2026 12:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Sochaczew

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu przedmiotowego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp, w szczególności: 1) odwołanie (do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, zwanej dalej „Izbą”) wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; 3) odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia; 4) odwołanie, w przypadku, gdy zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 5) na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu, którą wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Gmina Miasto Sochaczew Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Urząd Zamówień Publicznych Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Gmina Miasto Sochaczew Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: GMINA MIASTO SOCHACZEW

Registrierungsnummer: 8371691451

Postanschrift: ul. 1 Maja 16

Stadt: Sochaczew

Postleitzahl: 96-500

Land, Gliederung (NUTS): Żyrardowski (PL926)

Land: Polen

Kontaktperson: Radosław Kwiatkowski

E-Mail: przetargi@sochaczew.pl

Telefon: +48 468622235

Fax: +48 468622602

Internetadresse: <https://sochaczew.pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: 22 458 77 01

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 80281e64-36e7-4acc-a79f-822efe707af0 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/09/2026 07:09:36 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 668837-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 188/2026

Datum der Veröffentlichung: 29/09/2026